SSES-Regionalbeilage Nordostschweiz

http://www.sses-nordostschweiz.ch

Webmaster und Redaktor: Karl Isler-Suter, Hinterdorf 34, CH-8239 Dörflingen,
Mobile: 078 718 66 77, Büro: 052 654 10 44, E-Mail: k.isler@ikd.ch

Nächster Redaktionsschluss: Mitte Juli 2006 (SSES-Ausgabe Nr. 4/August 2006)

Inhalt dieser Ausgabe:

Geleitwort/Veranstaltungen 1
Klärgas sinnvoll genutzt 2
Besichtigung der Konrad Keller AG, Pellet-Fabrikation .. 3
Aktuelles Firmen-Verzeichnis 4

Geleitwort des Redaktors

mit Hinweisen zum Inhalt dieser Ausgabe

Liebe Sonnenfreunde

Während allerorten die Sanierung von Abwasserleitungen im Gang ist, müssen auch die meisten Kläranlagen renoviert und auf den neuesten Stand der Technik gebracht werden. Auf Seite 2 wird über die spezielle Verwertung des in der eben wiedereröffneten Kläranlage Röti in Neuhausen am Rheinfall anfallenden Klärgases berichtet.

Quasi zum Winter-Ausklang traf sich ein gutes Dutzend SSES-Mitglieder in Unterstammheim zur Besichtigung der Konrad Keller AG. Das nasskalte Wetter passte ausgezeichnet zum Thema «Heizen mit Pellets». Von der äusserst interessanten Führung finden sich auf Seite 3 ein Paar Eindrücke.

Mit sonnigen Grüssen: Karl Isler

Solar-Veranstaltungen und Kurse

Markus Aepli, Steig 40, 9630 Wattwil
Tel. + Fax: 071/988 14 76, E-Mail: markus.aepli@freesurf.ch

Samstag, 24. Juni 2006	**Solarmobilrennen in Baden** (100 Jahre Kindermuseum), offen für alle Interessierten, Anmeldung: 055 222 14 44
Montag bis Freitag, 10. bis 14. Juli 2006	**Solarenergie / Photovoltaik-Kurs** Schweiz. Lehrerbildungskurse SLK 2006 in Sion
Samstag, 19. August 2006, 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr	**Solarmodellautorennen in Wil SG** Anmeldung: Markus Aepli, Tel. 071 988 14 76.
Sonntag, 17. September 2006	**Solartag Untersee** Thema Mobilität mit *Mini-Solar-Race* (Solarmodellrennen) *in Steckborn:* Neu beim Seeschulhausplatz. *In Gaienhofen:* sunmachine (www.sunmachine.com). *In Glarisegg* (Birkenhof): Altes Handwerk
Donnerstag, 12. Oktober bis Sonntag 22. Oktober 2006	**Stand der SSES-Nordostschweiz**, Thema *Sterlingmotor* in Halle 1.2 an der OLMA in St. Gallen.

siehe auch: www.energieagenda.ch Kurs- und Weiterbildungsangebot der Kantone TG und SH

Hinweise zum Internet

Karl Isler-Suter, Hinterdorf 34, 8239 Dörflingen
Mobile: 078 718 66 77 Tel.+Fax: 052 654 10 44 E-Mail: k.isler@ikd.ch

www.gschwind.ch	Zum diesjährigen OLMA-Thema: Sterlingmotor (Sunmachine)
www.sunmachine.com	Weiterentwicklung und Erprobung des hybriden Dish-Stirling-Systems Wann sich Kraft-Wärme-Kopplungsanlagen für Eigenheimbesitzer lohnen

Klärgas wird sinnvoll genutzt

René Sauzet, Head of Technical Services bei der IVF Hartmann AG, in den
«Schaffhauser Nachrichten» vom 4. April 2006

**Seit vielen Jahren bezieht die IVF HARTMANN AG ihr Biogas von der Ara Röti.
Diese Zusammenarbeit wird durch den gemeinsamen Gas- und Wärmeverbund noch verstärkt.**

Wer ökonomischen Erfolg sucht, trägt ökologische Verantwortung. Die IVF Hartmann AG stellt sich dieser Herausforderung – von der Wahl der Rohmaterialien und Produktionsverfahren bis zur Verpackung und zum Abfall-Recycling.
Mit dem Blockheizkraftwerk, das mit der Abwärme der Ara Röti betrieben wird, erzeugt die IVF Hartmann AG 630 kW Strom und Wärme aus Biogas. Gleichzeitig wird über eine Fernwärmeleitung Energie für die Raum- und Schlammbeheizung an die Ara Röti geliefert. Damit ist der Energiekreislauf für Biogas während des ganzen Jahres geschlossen. Mit dem Blockheizkraftwerk produziert die IVF Hartmann AG rund 20 Prozent der benötigten Prozesswärme und spart so ungefähr 150 000 Liter Heizöl pro Jahr. Das erzeugte Energievolumen jährlich: 1,2 Millionen kWh; das sind etwa 25 Prozent des gesamten Jahresverbrauchs an elektrischer Energie. Dieses Pionierwerk ist ein grosser wegweisender Schritt zur optimalen und ökologischen Energienutzung durch Kooperation zwischen Ara und Industrie, ganz nach dem Motto: «Der Umwelt zuliebe – Strom und Wärme aus Biogas». Die Erneuerungsarbeiten an der Abwasserreinigungsanlage Röti wurden bekanntlich ohne Betriebsunterbruch durchgeführt. Umzubauen und gleichzeitig den Betrieb der Anlage zu gewährleisten, ist eine grosse Herausforderung. Während der rund fünfjährigen Bauzeit haben wir als Gasbezieher von den grossen Bauarbeiten wenig bemerkt. Fast permanent stand uns das Biogas zur Verfügung – ein grosses Verdienst der Mitarbeitenden der Kläranlage. Umsichtig haben sie uns informiert, wenn Umstellungen oder kleine Unterbrüche anstanden. Wir danken an dieser Stelle herzlich für die gute Zusammenarbeit während des Umbauprozesses.
Im Namen der IVF Hartmann AG gratuliere ich dem Kläranlageverband zum gelungenen Umbau der Ara Röti. Die moderne, energieoptimierte Anlage ist nun mit einer grösseren Reinigungsleistung bestens für die Zukunft gerüstet. Wir wünschen uns weiterhin eine so angenehme Zusammenarbeit mit einer optimalen ökologischen Energienutzung im bestehenden Gas- und Wärmeverbund. Wir sind überzeugt, mit dieser Nutzung des Biogases den besten Wirkungsgrad erreicht zu haben, verbunden mit ökonomischen und ökologischen Vorteilen für beide Seiten.

Besichtigung der Konrad Keller AG in Unterstammheim

Karl Isler, Redaktor der Regio-Beilage, Hinterdorf 34, 8239 Dörflingen
Tel. 052 654 10 44 / E-Mail: k.isler@ikd.ch / Mobile: 078 718 66 77

Vorgängig der Hauptversammlung vom 29. April fand eine äusserst interessante Führung durch den vielfältigen Betrieb der Konrad Keller AG in 8476 Unterstammheim statt, dem ersten Holzindustriebetrieb der Schweiz, der Holzpellets herstellte.

Der Chef persönlich bemühte sich an diesem nasskalten Morgen, dem guten Dutzend SSES-Mitglieder das Unternehmen mit drei Standbeinen vorzustellen.

Sägerei, Hobel- und Leimwerk, Dämpferei, Trockenanlagen
Die Keller AG verarbeitet jährlich mit 22 Mitarbeitern ca. 15 000 m³ Rundholz aus der engeren Region.

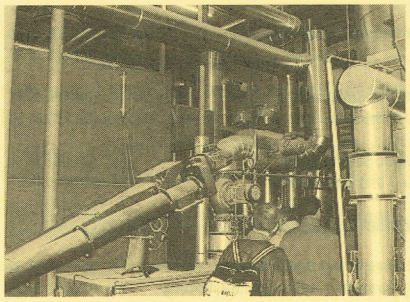
Fernwärmeverbund
Nachdem die Gemeinde bereits einen Wärmeverbund seit 1978 betrieb, wurde die Firma angefragt, ob sie für die Schule und Umgebung ebenfalls einen solchen auf privater Basis einrichten könnte. Die Holzschnitzelheizung musste bald mit einem zweiten Kessel ergänzt werden. Der aktuelle Wärmebedarf beträgt 2,2 MW.

Holz-Pellets-Produktion
Mit einer Pellet-Presse aus Italien wurden anfänglich 130 kg/h produziert. Ein breit gestreuter Pellet-Prospekt liess die Nachfrage derart in die Höhe schnellen, dass ein Pelletier-Automat aus Deutschland installiert werden musste, der 1,5 Tonnen pro Stunde liefert. Zu den eigenen 400 Tonnen Hobelmehl konnten in der Folge noch 3 500 Tonnen Abfall aus der Entstaubung von Kleintiereinstreu aus Basadingen bezogen werden. Mittlerweile verarbeitet die Keller AG Hobelspäne aus der ganzen Region zu Holz-Pellets, die strengen Qualitäts-Normen unterliegen, damit die belieferten Heizungen einwandfrei funktionieren. So muss das beigefügte Sägemehl einen Feuchtigkeitsgehalt von unter 15% aufweisen. Um eine 1,2 Mio Fr. teure Neuanlage zu vermeiden, wurde ein in der «Tierwelt» angebotener günstiger Getreidetrockner zugekauft. Die Kundenbelieferung erfolgt durch einen Transportunternehmer, der einen entsprechend eingerichteten Silotransporter mit 15 t Ladekapazität anschaffte.

Fragen der Besucher
Nach dem Rundgang durch das weitläufige Areal gab es im Säger-Stübli einen instruktiven Film über die Holzverarbeitung der Keller AG zu sehen. Der Pellets-Ofen verbreitete eine gemütliche Wärme, während die Frau unseres Führers, eine gelernte Marketing-Fachfrau, uns mit einem Apéro verwöhnte. Jetzt war Gelegenheit, auch noch Fragen zu stellen.

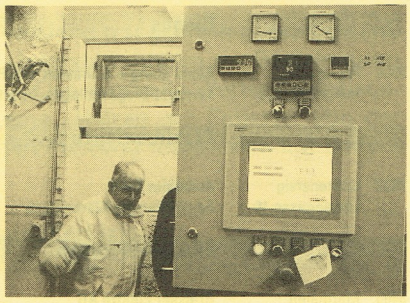
Herr Keller beantwortete sie dahingehend, dass die Keller AG mit ihren Anlagen die Produktion noch weiter steigern kann. In absehbarer Zeit soll die Kapazität auch durch die Zusammenarbeit mit neu entstehenden Pelletierwerken erhöht werden.
Die geplanten Grosssägewerke in Domat-Ems und Luterbach werden vermutlich mit eigenen Pelletier-Werken am Markt auftreten. Ob indessen beide Projekte realisiert werden, bleibt abzuwarten.
Die sinnvolle Anwendung von Holz-Pellet-Heizungen sieht der Referent bei Einfamilienhäusern und Anlagen bis 100 kW. Grössere Heizungen laufen rentabler mit Holzschnitzeln, die weniger graue Energie enthalten.
Präsident Dani Grob verdankte im Namen der Anwesenden die spannende Führung, die bis 13 Uhr dauerte.

Hauptversammlung im Restaurant Bahnhöfli
Nach stärkenden kalten Plättli folgte, etwas verspätet, die Hauptversammlung 2006.
Der Bericht des Präsidenten und die Rechnung samt Budget des Kassiers wurden diskussionslos genehmigt.
Die langjährigen Vorstandsmitglieder Dani Vögelin und Peter Schibli wurden gebührend verabschiedet.
Anschliessend wurden sechs neue Vorstandsmitglieder aufgenommen, die unserem Verein mit ihren Ideen sicher wieder neuen Schwung verleihen werden

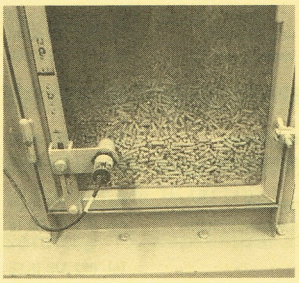


Holzschnitzelheizung des Fern-Wärmeverbundes

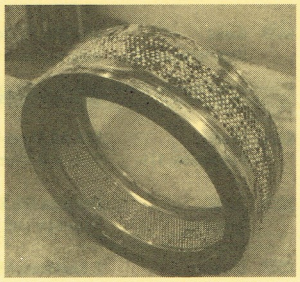
Pellet-Fabrikation. Im Hintergrund der Pellet-Silo



Steuerpult



Abfüllanlage



Pressring zum Formen der Pellet

Rücktritt zweier länjähriger Vorstandsmitglieder: Dani Vögelin

und Peter Schibli (mit Präsident Dani Grob, rechts)

Die neuen Vorstandsmitglieder (vlnr:) Christof Meier, Adrian Gamma, Erika Bühler, Ralf Tobler, Angela von Halle (Es fehlt Chr. Bartholdi)

Das aktuelle Firmen-Verzeichnis

Karl Isler, Hinterdorf 34, 8239 Dörflingen, Büro: 052 654 10 44, E-Mail: k.isler@ikd.ch

Die Firmen werden innerhalb der Themenkreise nach Postleitzahlen geordnet. Der Eintrag kostet pro Jahr Fr. 100.– (in den 6 Regional-Beilagen zur SSES-Zeitschrift); jeder weitere Eintrag pro zusätzlichen Themenkreis plus Fr. 50.–

PLZ	Adresse	Branche / Firma + Spezialität	Telefon / Fax
		Architektur	
8212	Neuhausen Pestalozzistr. 36	**Ochsner+Partner AG,** Um- und Neubauten Solararchitektur, Energieberatung	Tel. 052 672 31 30 Fax: 052 672 31 38
8272	Ermatingen	**Peter Dransfeld, Dipl. Architekt ETH SIA** Solararchitektur, Energieberatung	Tel. 071 664 26 34 Fax: 071 664 26 35
8872	Weesen Höfenstr. 26	**Bruno Huber, Architekt HTL** Architektur und Sonnenenergie	Tel. 055 616 10 81 Fax: 055 616 50 33
9500	Wil Konstanzerstr. 64	**Grob und Schöpfer AG** Minergiebauten	Tel. 071 911 84 84 Fax: 071 911 84 86
9620	Lichtensteig Löwengasse 16	**Ambühler Felix** Ökologisch sinnvolle Umbauten	Tel. 071 988 41 77 Fax: 071 988 41 77
		Biogas	
8500	Frauenfeld Industriestr. 23	**Böhni Energie & Umwelt GmbH** Kompakt-Biogasanlagen, Ökostrom	Tel. 052 728 89 97 Fax: 052 728 89 09
		Biokläranlagen	
9620	Lichtensteig Löwengasse 16	**Ambühler Felix** Sand-Pflanzen-Kläranlagen	Tel. 071 988 41 77 Fax: 071 988 41 77
		Elektrofahrzeuge	
8460	Marthalen	**Griesser Elektro AG** TWIKE Leichtelektromobil	Tel. 052 319 00 00 Fax: 052 319 12 22
		Energieberatung und Konzepte	
8356	Tänikon b. Aadorf Rüedimoosstr. 4	**Nova Energie GmbH** Holz, Sonne, Biogas	Tel. 052 368 08 08 Fax: 052 368 08 18
		Generalunternehmungen	
9500	Wil Konstanzerstr. 64	**Grob und Schöpfer AG** Minergiebauten	Tel. 071 911 84 84 Fax: 071 911 84 86
		Holz-Heizungssysteme	
8280	Kreuzlingen Konstanzerstr. 55	**Burkart+Sohn AG,** Eisenbau-Heizanlagen	Tel. 071 672 55 72 Fax: 071 672 55 17
		Solarhäuser	
9500	Wil Rudenzburg	**Fent, Solare Architektur** Giuseppe Fent	Tel. 071 913 30 53 Fax: 071 913 30 54
		Solaranlagen	
3063	Ittigen Ey 9	**Friap AG** Boiler, WP, Solaranlagen, Heizmann-Systeme	Tel. 031 917 51 11 Fax: 031 917 51 10
4416	Bubendorf Wattwerkstr. 1	**Holinger Solar AG**	Tel. 061 923 93 93 Fax: 061 921 07 69
8213	Neunkirch Chennerenweg 6	**Solarbau Lowel GmbH,** Stromproduktion Warmwasser- / Heizungsunterstützung	Tel. 052 672 55 52 Fax: 052 672 31 38
8247	Flurlingen Winterthurerstr.	**Vögelin Solartechnik** Eigene Kollektoren	Tel. 052 647 46 70 Fax: 052 647 46 79
8353	Elgg St.Gallerstr. 7	**SOLTOP Schuppisser AG** Warmwasser- / Heizungsunterstützung	Tel. 052 364 00 77 Fax: 052 364 00 78
8872	Weesen Hundsiten	**SOLTEC AG** Solarsysteme und Strahlungswärme	Tel. 055 616 50 30 Fax: 055 616 50 33
9244	Niederuzwil Hirzenstrasse 2	**H. Lenz AG, www.lenz.ch** Eigene Kollektoren, Spezialformate	Tel. 071 955 70 20 Fax: 071 955 70 25
9473	Gams Karmaad	**Heizplan AG, Synergiepark** Heizungs- und Warmwassersysteme	Tel. 071 755 70 80 Fax: 071 755 62 18
9452	Hinterforst Widenbachstr. 4	**Andreas Schlegel**	Tel. 071 755 55 90 Fax: 071 755 75 91
9494	Schaan FL Landstrasse 96	**REGORT, Solarenergie** und Komposttoiletten / www.regort.ch	Tel. 044 780 48 48 Fax: 081 771 31 56
9650	Nesslau	**H. Roth, Solartechnik** Solar- und Heizsysteme	Tel. 071 994 34 94 Fax: 071 994 34 45
		Stromerzeugung	
8213	Neunkirch Chennerenweg 6	**Solarbau Lowel GmbH,** Stromproduktion Warmwasser- / Heizungsunterstützung	Tel. 052 672 55 52 Fax: 052 672 31 38
8247	Flurlingen Winterthurerstr.	**Vögelin Solartechnik**	Tel. 052 647 46 70 Fax: 052 647 46 79
8500	Frauenfeld Industriestr. 23	**Böhni Energie & Umwelt GmbH** Photovoltaik, Ökostrom	Tel. 052 728 89 97 Fax: 052 728 89 09
9473	Gams Unterfelsbach 431	**REGORT,** PV, Solar- und Notstrom Solarmodule usw. / www.regort.ch	Tel. 044 780 48 48 Fax: 081 771 31 56
		Wärmepumpen	
9240	Uzwil Bahnhofstr. 111	**CTA AG, Haus-Wärmepumpen** Heiz- und Warmwassertechnik	Tel. 071 951 40 30 Fax: 071 951 40 50
9473	Gams Karmaad	**Heizplan AG, Synergiepark** Heizungs- und Warmwassersysteme	Tel. 071 755 70 80 Fax: 071 755 62 18
9507	Stettfurt Unterdorfstr. 30	**F. Kaufmann AG**	Tel. 052 376 15 55 Fax: 052 376 20 55
		Warmwassererzeugung	
8376	Fischingen Hauptstr. 24	**W. Weinhappl AG, Solartechnik**	Tel. 071 977 12 02 Fax: 071 977 32 02
9452	Hinterforst Widenbachstr. 4	**Andreas Schlegel**	Tel. 071 755 55 90 Fax: 071 755 75 91
9507	Stettfurt Unterdorfstr. 30	**F. Kaufmann AG**	Tel. 052 376 15 55 Fax: 052 376 20 55

Solarserver Ostschweiz

www.ikd.ch/solar

Solarfirmen mit Links zur Homepage
Auskunft: Karl Isler, Hinterdorf 34, 8239 Dörflingen, Büro: 052 654 10 44,
E-Mail: k.isler@ikd.ch, Mobile: 078 718 66 77